

## Thomas Færgemands Fæstebrev Ved Voer Færgested

*For at gøre indholdet i dette fæstebrev så nogenlunde forståeligt, har jeg ved "oversættelsen" tillempet sproget lidt, men ikke ændret bogstaveringen eller tegnsætningen, - det er jo trods alt 270 år siden, det er skrevet.*

Jeg Axel Bille til Steenalt og Ørumgård, kongl. Mayestæts Justits, og Cancelieråd, kendes og herved vitterlig gør, at jeg haver stæd, såsom jeg hermed stæder og fæster til Thomas Siversøn af Mellerup, mit tilhørende Færgested ved Voer færgeløb, på efterskrevne og følgende Conditioner.

1. Indtager bemeldte Thomas Færgemand til 1. May 1724 den gl. færge og båd, som ved bemeldte færgested er beliggende, og ham allerede er leveret, og lover jeg ham, så snart han vil bygge en Nye færge, at skaffe ham til dens opbygning, hvad rå Eeg dertil kan forbruges, - dog han selv at lade den bygge hugge og færdig gøre på sin egen bekostning. Træet dertil er ham allerede udviist. Men ved dødsfald eller fortrædelse, dog at levere forsvarligt færge og båd.

2. Er ham lovet 8.te binding Huus, som allerede ved færgestedet er opreist, som skal færdig gøres med Vægge, tømmer og tag og en Bagerskorsteen, det øvrige på bemeldte Huus komme på hans egen Bekostning.

3. Årlig er ham tilladt at skære tørv i Kahrs tørve mose, på det sted som er ham foreviist.

4. Ligeledes flyder Hovedgds. Jord til bemeldte huus, til en Kalhauge, som han selv indhegner, og at have to Kiør på den bemeldte færgested, dog ikke længere end som han allerede er foreviist, som straxen skal vorde indpælet.

5. Skal han fri og i fred hegne bøndernes, der ved stedets omliggende Korn og Eng, at bemeldte 2.de Kiør, bønderne i så måde ingen skade vorde tilføjet, såfremt han ikke derfor efter lovlig syn og vidnesbyrd vil stå til Rette. Det er ham ikke tilladt at have på eller ved stædet flere Høvder end før bemeldte to Kiør.

6. Indskaffer bemeldte Thomas Færgemand her til Steenalt, hver uge tvende Rætter? færsk fisk, af Ørder, Gedder eller Abore, ligesom af hvad slags om årets tider er i fiorden fangelig og kan bekommes, men når fiorden er lugt med vinter er han så vidt fri om intet af bemeldte parter kan fanges.

7. Skal færgemanden være pligtig at holde fornævnte Huus herefter udi god stand, forsvarligt færge og båd at overføre, hvis fremmede og reisende folk, som måtte forlange at over færgestedet at oversættes, og det uden ringeste ophold, for den sædvanlige færgeløn.

8. Hvad færring som jeg eller mine bønder og tienere i min tjeneste, eller mine ordrer behøver frem og tilbage overført ved bemeldte færgested, skal færgemanden fri frem og tilbage overføre, og det uden nogen betaling i sin årlige afgift.

9. Når høet fra min tilhørende eng Caholmen, skal på Voer land overføres, skal færgemanden efter advarsel strax mde ved stædet med færge og det uden betaling overføre, - og der foruden have god opagt og Indseende med Caholm, både først og sidst om året i at intet kreatur, Qvæg eller bæster, uden min forlov der på kommer, men så snart han dette fra færgestedet kan see, skal han det strax til min ladefoged her ved stædet tilkiendegive, forsømmes det af ham, skal han derfor stå til Rette og være ansvarlig.

10. Betaller for bemeldte Thomas færgemand årlig hver Philiphs Jacobi, til afgift af bemeldte færge og huus otte rigsdaler, men det første år er han frigivet med den halve part fire rigsdaler.

11. Øll og brændevin, uden min forbud, må han sælge til fremmede og reisende folk, men ingen slags drikkende varer at være tilladt at sælge eller må udtappe til d Voer mænd, det være sig af hvad navn det nævnes kan, under dette fæstes fortabelse og der foruden straxen den første gang at betale til Mulkt 10 Rd. Hvis det ham af to mænd kan overbevises, at der er aftappet nogen slags drik til bemeldte Voer mænd, skal min foged, uden lov og dom, ved tvende uvildige mænd, have tilladelse til en undersøgelse.

Foreskrevne fæstebrev, skal i alle sine punkter og poster udtrykkelig af Thomas Færgemand holdes, såfremt når dette overtrædes Thomas færgemand strax vil have dette fæste forbrudt. Men på ny at fæste huus og færge, når foreskrevne Mulkt er betalt. Dette til stadfæstelse under min hånd og hostrøgte signeth.

*Datum Steenalt d. 30. April 1724*

*A Bille*

Dette at være en rigtig Gienpart af mit gifne fæstebrev, som jeg i Original haver til mig taget, hvis indhold jeg i Alle Måder lover at holde og leve efterrettelig, og i det øvrige være herskabet og Fuldmægtig hørrig og lydig, såvel som holde mig efter hans Mayst. Love og forordninger. Da haver jeg Bendt Erik Frisenborg, foged ved Holbechgård og Peiter kryger ved Steenalt, at de dette med mig til Vitterlighed vil underskrive

*Datum Steenalt d. 14. Octobr. 1725*

*Efter begiering til Vitterlighed*

*Thomas Sifrensen, E. Frisenborg*

*Ligeledes til Vitterlighed*

*Peter Kryger*

*V/Inga Ladefoged.*